

# Opernball

PRO JENA 2011



GOETHE APOTHEKE



# NATÜRLICH HEILEN

- Homöopathie · Spagyrik ·
  - Biochemie nach Dr. Schüßler ·
  - Homöopathische Urtinkturen nach Kalbermatten ·
  - Anthroposophische Arzneimittel ·
- und vieles mehr – erkundigen Sie sich bei uns



Weigelstraße 7 · 07743 Jena · täglich 8 - 20 Uhr · samstags 8 - 16 Uhr

Die **Zukunft** faszinierender  
Technologien beginnt schon **heute**.  
Mit Spezialglas von SCHOTT.

Home Tech

Solar



Besuchen Sie das **SCHOTT  
GlasMuseum auf dem Gelände  
von SCHOTT in Jena**

**SCHOTT GlasMuseum** • Eine Zeitreise durch  
Technologien und Innovationen von SCHOTT  
**SCHOTT Villa** • Ausstellungen zum Lebens-  
werk von Otto Schott und zur Geschichte des  
SCHOTT Konzerns

**SCHOTT in Jena**

Otto-Schott-Str. 13 • 07745 Jena  
geöffnet: Di–Fr 13–17 Uhr • Eintritt frei!  
Für Rollstuhlfahrer zugänglich

**SCHOTT**  
glass made of ideas

[www.schott.com](http://www.schott.com) • [www.schott.com/museum](http://www.schott.com/museum)



Liebe Gäste des Opernballs,

Mark Twain hat einmal geschrieben: „Freude lässt sich nur voll auskosten, wenn sich ein anderer mitfreut.“ Die Mitglieder des Kirchbauvereins haben heute Abend viele Freunde und Förderer eingeladen, denn sie haben guten Grund zur Freude: Der Kirchbauverein hat maßgeblich dazu beigetragen, dass die Sanierung der Außenfassade der Stadtkirche St. Michael in diesem Jahr abgeschlossen werden kann. Bereits im Jahr 2000 hatte der Kirchturm seine Haube wieder zurückerhalten, die im Zweiten Weltkrieg zerstört worden war und zuvor lange das Stadtbild Jenas geprägt hatte. Mein herzlicher Dank gilt den Vereinsmitgliedern für ihr langjähriges segensreiches Wirken zum Wohle der Stadt!

Der Kirchbauverein hat in den vergangenen Jahren wichtige Impulse für die Denkmalpflege in Jena gesetzt. Laut Satzung ist es das gemeinsame Ziel der Mitglieder, „die Stadtkirche St. Michael, die Friedenskirche und die kleineren Kirchen in der Superintendentur Jena vor weiterem Verfall zu schützen und zu sanieren, um so die kirchliche Nutzung und den Bestand christlicher Grundsätze und Wertvorstellungen zu unterstützen.“ Konkret bedeutet das: Spenden sammeln, Kirchenarchive pflegen, überregionale Weiterbildung im Denkmal-, Arbeits- und Umweltschutz fördern.

Die Einnahmen des Jenaer Opernballs tragen dazu bei, dass der Kirchbauverein weiterhin vor Ort seine erfolgreiche Arbeit fortsetzen kann. Wenn sich daher wie heute Abend das Nützliche mit dem Angenehmen verbindet, ist das doppelt schön. Es ist aller Ehren wert, dass im Jenaer Kirchbauverein private Personen ebenso wie Unternehmen ihre gesellschaftliche Verantwortung wahrnehmen und mit ihrer Eigeninitiative dazu beitragen, wichtige Kulturstätten Thüringens zu erhalten. Ich möchte die Vereinsmitglieder anspornen: Machen Sie weiter so! Ihre Arbeit ist unverzichtbar. Der Staat braucht bei der Erfüllung seiner Aufgaben die Unterstützung durch das Ehrenamt. Die Initiative von Stiftungen, Vereinen und Privatpersonen vor Ort kann oftmals schnell und unbürokratisch wirken.

Ich wünsche allen Gästen einen beschwingten, freudvollen Opernball und dem Kirchbauverein viele Spenden für sein weiteres Wirken!

Christine Lieberknecht  
Ministerpräsidentin des Freistaates Thüringen



Liebe Gäste des Opernballs,

stimmgewaltig präsentiert sich Ihnen in diesem Jahr der nunmehr 13. Jenaer Opernball, wenn sich der Philharmonische Chor Jena auf einen bunten Streifzug durch die Welt der Opernchöre begibt. Ob die Ouvertüre aus dem „Tannhäuser“ oder der Zigeunerchor aus „Der Troubadour“ - genießen Sie Melodien, die zum Träumen verleiten. Lassen Sie sich mitnehmen auf eine musikalische Reise, bevor Sie selbst zu beswingter Musik das Tanzparkett erobern.

Wie schon in den letzten 12 Jahren hat der Kirchbauverein auch dieses Mal ein glanzvolles Fest organisiert, das aus dem gesellschaftlichen Leben Jenas nicht mehr wegzudenken ist. Zu dieser langjährigen Tradition gehört auch, dass der Ball als eine Benefizgala zugunsten der Kirchen in Jena und in der näheren Region veranstaltet wird. Mein Dank dafür gilt dem Kirchbauverein, allen Spendern und auch Ihnen, die mit Ihrer Teilnahme am Opernball den Kirchbauverein unterstützen.

Ich wünsche Ihnen Allen einen wunderbaren Abend und eine rauschende Ballnacht.

Dr. Albrecht Schröter  
Oberbürgermeister



Liebe Gäste des Opernballs,  
liebe Freunde und Förderer des Kirchbauvereins Jena,

zum 13. Mal feiern wir nun schon den Opernball pro Jena und ich freue mich, Sie auch in diesem Jahr wieder im festlich geschmückten Volkshaus begrüßen zu dürfen. Wir haben in der Vorbereitung alles getan, damit Sie einen stimmungsvollen Abend mit Musik, Tanz, schönen Speisen und guter Unterhaltung verbringen können.

In den 15 Jahren seit seinem Bestehen kann der Kirchbauverein auf eine stattliche Zahl erfolgreich abgeschlossener Projekte zurückblicken. Dem wird sich in diesem Jahr am 11. Dezember als vorläufiger Höhepunkt der offizielle Abschluss der außen komplett sanierten Stadtkirche mit Übergabe des Brautportals anschließen. Es werden dann in drei Bauabschnitten über 11 Mio € verbaut sein. Der Kirchbauverein und alle, die daran mitgewirkt haben, dürfen auf diese Leistung stolz sein. Dazu gehören auch Sie, die Gäste des Opernballs; denn mit dem Reinerlös aus dieser Benefizgala wurden die Projekte des Kirchbauverein maßgeblich unterstützt. Sie alle sind herzlich eingeladen, am 3. Advent beim Dankgottesdienst und der anschließenden Übergabe dabei zu sein.

In der Zwischenzeit ist auch die Innensanierung der Stadtkirche weit fortgeschritten und es hat sich einmal mehr erwiesen, zu welcher großen Hilfeleistung die Jenaer Bürger bereit sind, wenn es um „ihre“ Stadtkirche geht. Wir haben eine große Spendenbereitschaft erfahren und wir wollen auch den Reinerlös aus diesem Opernball nochmals für die Innensanierung bereit stellen.

Nun wünsche ich Ihnen einen wunderschönen Abend und grüße Sie sehr herzlich.

Ihr

Dr. Franz von Falkenhausen  
Vorsitzender des Kirchbauvereins

**HEIMSTÄTTEN**  
VERWALTUNGSGESELLSCHAFT JENA MBH

**WOHNANLAGE**  
**Mühltal**

Provisionsfreie Vermarktung:

Wolfgang Pammler

☎ 036 41 - 44 11 01 · pammler@web.de

• Eigentums-  
wohnungen im  
Passivhaus-  
standard

• Fertigstellung  
im Februar 2012

• verkehrsgünstig,  
zentrumnah



Bauträger:  
HEIMSTÄTTEN  
Verwaltungs-  
gesellschaft  
Jena mbH

**NUTZEN SIE DEN VORTEIL!**

KfW-Kredit für  
Wohnung im Passivhaus  
ab 1,51 % effektiv

z.B Tilgungszuschuß bei  
50.000 € Kreditsumme  
entspricht 5% (2.500 €)

**Mein Leben.  
Meine Zeitung.**



Aktuelle Nachrichten,  
gründliche Recherchen  
und wichtige Informationen -  
morgens ab 6 Uhr  
im Briefkasten.

☎ 01 802 | 987 655  
(6 Cent /Anruf, Mobilfunk abweichend)

Aktionsangebote in allen Pressenhäusern der TA, OTZ und TLZ  
sowie unter [www.thueringer-allgemeine.de/abo](http://www.thueringer-allgemeine.de/abo) | [www.otz.de/abo](http://www.otz.de/abo) | [www.tlz.de/abo](http://www.tlz.de/abo)

# Programm

18:00 Uhr – 19:00 Uhr

Foyer  
Großer Saal  
Kleiner Saal

Entréemusik – Quartett FUN-tastic  
Entréemusik – Pianistin Violina Petrychenko  
Entréemusik – Pianist Kristian Aleksic

18:30 Uhr – 3:00 Uhr  
Foyer

Bar mit Snacks, Fassbier, Bargetränken

19:00 Uhr – 19:45 Uhr

Begrüßung  
Galadinner, Vorspeise

Großer Saal  
Kleiner Saal

Tafelmusik – Pianistin Violina Petrychenko  
Tafelmusik – Pianist Kristian Aleksic

19:00 Uhr – 23:00 Uhr  
Großer und Kleiner Saal, Foyer

Losverkauf

19:45 Uhr – 21:00 Uhr  
Großer Saal und Balkon

Grußwort des Kirchbauvereinsvorsitzenden  
Dr. Franz von Falkenhausen

„Opernchöre“ mit dem Philharmonischen Chor Jena  
und der Jenaer Philharmonie

21:00 Uhr – 21:45 Uhr  
Großer und Kleiner Saal

Galadinner, Hauptgang  
Opern Intermezzi

21:00 Uhr – 21:45 Uhr  
Foyer

Pianoklänge – Pianistin Violina Petrychenko

21:30 Uhr – 2:00 Uhr  
Freitreppe vor dem Ballsaal

Bar mit süßen Naschereien, Kaffee und Espresso

21:45 Uhr – 2:00 Uhr  
Großer und Kleiner Saal

Eröffnungswalzer  
Tanz in die Nacht mit der Show- und Galaband FUN-tastic

22:30 Uhr – 03:00 Uhr  
Foyer

Partymusik – Rockband ROSA

23:00 Uhr  
Großer und Kleiner Saal, Foyer

Tanzpause und Dessertraum „Opera“

24:00 Uhr  
Großer und Kleiner Saal, Foyer  
Großer Saal

Tanzpause  
Verlosung der Tombola

Eine Tonübertragung vom Großen in den Kleinen Saal erfolgt während des gesamten Abends, außer zu  
Spielzeiten des Pianisten Kristian Aleksic.

# „Opernhöre“

Mitwirkende	Jenaer Philharmonie Philharmonischer Chor Jena (Einstudierung: Berit Walther) Dirigent: Peter Tilling (München)	
Moderation	Bruno Scharnberg (Jena)	
Richard Wagner (1813–1883)	Aus der Oper „ <b>Tannhäuser</b> “ Ouvertüre Einzug der Gäste „Freudig begrüßen wir die edle Halle“	UA: 1845
Richard Wagner (1813–1883)	Aus der Oper „ <b>Lohengrin</b> “ Brautchor „Treulich geführt ziehet dahin“	UA: 1850
Ruggero Leoncavallo (1857–1919)	Aus der Oper „ <b>Der Bajazzo (I Pagliacci)</b> “ Glockenchor „Din don“	UA: 1892
Giuseppe Verdi (1813–1901)	Aus der Oper „ <b>Der Troubadour (Il Trovatore)</b> “ Zigeunerchor	UA: 1853
Giuseppe Verdi (1813–1901)	Aus der Oper „ <b>Giovanna d'Arco</b> “ Ouvertüre (Sinfonia)	UA: 1845
Giuseppe Verdi (1813–1901)	Aus der Oper „ <b>Nabucco</b> “ Chor der Juden (Gefangenenchor) „Va, pensiero, sull'ali dorate“ (Fliegt Gedanken, von Sehnsucht getragen)	UA: 1842
Giuseppe Verdi (1813–1901)	Aus der Oper „ <b>Aida</b> “ Triumphmarsch und Chor „Gloria all'Egitto“	UA: 1871

# Das Opernball-Menü

Die Vorspeise servieren wir Ihnen vor dem Hauptprogramm.

**Crème Brûlée von der Gänsestopfleber  
mit Crepe Röllchen von Tomate und Ziegenkäse**



Den Hauptgang servieren wir Ihnen nach dem Hauptprogramm.

**Mit Aprikosen gefüllte Perlhuhnbrust auf Balsamicojus  
Stangenbohngemüse mit geröstetem Sesam  
und einem getrüffeltem Kartoffelgratin**



Gegen 23:00 Uhr

**Törtchen von Mousse au Chocolat  
mit Himbeeren**



Kaffee, Espresso und süßes Naschwerk  
erwarten Sie an unserer Espresso-Bar  
auf der Freitreppe vor dem Ballsaal.



Für den späten Hunger halten wir an unserer Snackbar  
im Foyer allerlei Herzhaftes für Sie bereit.

Die floristische Ausgestaltung wurde von Ihrem  
Blumenfachgeschäft in der „Neuen Mitte“ Jena arrangiert.

*Ambiente*

# Getränkemkarte

## Opernball 2011

### Weißwein

<b>Riesling</b> Dorndorfer Rappental Weingut Klaus Böhme, Kirchscheidungen, Saale-Unstrut zartes Bukett mit feinem Aprikosenduft, frische Säure	25,00 €
<b>Müller Thurgau</b> Alsheimer Rheinblick, halbtrocken Weinkellerei W. Motzel, Rheinhessen frisch, vollfruchtig, harmonisch	19,50 €
<b>Pinot Grigio IGT</b> Pasqua, Venezien feines Bukett, angenehme Frische, elegant	22,00 €
<b>Gavi di Gavi DOCG</b> La Toledana, Piemont elegant, körperreich, feine Frucht	28,00 €
<b>Sauvignon Blanc</b> Vin de Pays d'Oc Baron Philippe de Rothschild, Languedoc frisch und vollmundig, angenehme Säure	22,00 €
<b>Sancerre AC</b> Grand Reserve, Henri Bourgeois, Loire elegante Säure, mineralisch, ausgewogen	31,00 €
<b>Chablis AOC</b> Vieilles Vignes, Dom. Michel & Fils, Burgund frisches Bukett von Zitrusfrüchten, schöne Fülle, rassige Würze und lebhaft Säure	39,00 €

### Roséwein

<b>Bardolino Chiaretto Classico</b> Cantina Custoza, Venetien / Italien feindeftig, feinherb, dezente Frucht	23,00 €
--	---------

### Rotwein

<b>Portugieser</b> Dorndorfer Rappental Weingut Klaus Böhme, Saale-Unstrut fruchtiges und harmonisches Bukett, fruchtig und weich im Geschmack	26,00 €
<b>Chianti DOCG</b> Gentilesco, Toskana weiche, volle Frucht, rund, harmonisch	23,00 €
<b>Rosso di Montalcino DOC</b> La Magia, Montalcino, Toskana kräftiges Rubinrot, Kirsch- und Brombeeraromen, ausgewogene Tannine	34,00 €
<b>Barolo DOCG</b> Lo Zoccolao, Piemont würzig, kraftvoll, nachhaltig	49,00 €
<b>Rioja Reserva DOC</b> Baron de Ley, Rioja Waldbeeren, Lakritze, Vanillearomen, feine Tannine	29,50 €
<b>Châteauneuf-du-Pape AOC</b> Château Mont-Redon, Côtes du Rhône Duft nach reifen Pflaumen, Brombeeren und Vanille, geschmeidiges Tannin, Fruchtfülle, nachhaltig	48,00 €
<b>Zinfandel</b> Barrel Select Fetzer Vineyards, North Coast, Kalifornien Brombeer- und Himbeernote, Vanille und Rauch	34,00 €

### Sekt & Champagner

<b>Crémant de Loire</b> Méthode Traditionnelle, trocken	0,75 l	24,00 €
	0,10 l	4,50 €
<b>Laurent-Perrier</b> Champagner, Brut	0,75 l	59,00 €

### Alkoholfreie Getränke

<b>Selters Mineralwasser</b> Sprudeln und Naturell	0,25 l	2,20 €
	0,75 l	5,50 €
<b>Apfelsaft, Orangensaft</b>	0,20 l	2,40 €
<b>Bitter Lemon, Coca Cola</b>	0,20 l	2,40 €

## BANSBACH. Das ganze Spektrum

Uns sagt man nach, in einer grauen Welt zu leben, deren einzige Ausnahmen höchstens rote und schwarze Zahlen sind.

Aber wir meinen, wer gelernte Leistungen und gelebte Werte vereint, ist alles andere als farblos.

Verbinden Sie auch Ihr gesellschaftliches Engagement mit unserem Fachwissen und unserer Erfahrung.



[www.bansbach-gmbh.de](http://www.bansbach-gmbh.de)

# exorior GmbH

Gesellschaft für Vorsorge- und Investmentberatung

Hochwertige Beratung ist keine Momentaufnahme !

*Vertrauen ist der Anfang*

**Marco Keßler und Carsten Keßler**

**Am Planetarium 13  
07743 Jena  
Tel. 03641/35830**

**Nutzen Sie unsere Vergleichsrechner**

direkt auf unserer Homepage

[www.exorior.de](http://www.exorior.de)

**[marco.kessler@exorior.de](mailto:marco.kessler@exorior.de) - [carsten.kessler@exorior.de](mailto:carsten.kessler@exorior.de)**

# Sponsorendank

Ein großes Dankeschön an alle Förderer in Form von Geld- und Sachspenden, Werbungen im Programmheft, sowie für Mitarbeiten in Vorbereitung des Opernballs PRO JENA 2011!

## Hauptsponsor:

Auto-Scholz-AVS GmbH

## weitere Sponsoren:

adapoe Event- und Studioteknik GmbH Weimar

Ambiente S. Kroker

Augustin Dentaltechnik Jena

Bansbach Schübel Brösztl & Partner GmbH

BENNERT Restaurierungen GmbH

Conventus Congressmanagement & Marketing GmbH

ctw - gesellschaft für kommunikationsdesign mbH

Druckerei & Buchbinderei Ernst Tischendorf

exorior GmbH

Goethe-Apotheke OHG

Härterei Reese Weimar GmbH & Co. KG

Hau.S GmbH Jena

Heimstätten Verwaltungsgesellschaft Jena mbH

Jenaer Philharmonie

Kaffeehaus Gräfe OHG

Koch-Immobilien Hans-Jörg Koch

Kommunalservice Jena

Köstritzer Schwarzbierbrauerei GmbH

Schott Jenaer Glas GmbH

Steigenberger Esplanade Jena

Volker Grass Entertainment

WERBEGEMEINSCHAFT neue mitte jena GbR

WFB - Wirtschaftsförderungs- und Beratungsgesellschaft mbH

Zeitungsgruppe Thüringen GmbH & Co. KG

Die Organisation des Opernballs wird von der Agentur  
Conventus Congressmanagement & Marketing GmbH (Jena) durchgeführt.

**CONVENTUS**  
- Congressmanagement & Marketing GmbH -

Firmenname	Bezeichnung des Präsen
1 Auto-Scholz-AVS GmbH & Co.KG	Eine Woche im Luxuserienhaus im Cape Coral – Florida inklusive Flug für zwei Personen im Wert von 2.000 €
2 GolfClub Weimarer Land	Jahresmitgliedschaft 2012 für zwei Personen inkl. Platzreifekurs
3 KAHLA Thüringen Porzellan GmbH	Kaffee-Tafel-Service der neuen, sehr erfolgreichen Form „Centuries“ für 8 Personen
4 SCHOTT Jenaer Glas GmbH	Reisegutschein im Wert von 1.000 €
5 D.I.E. Elektro AG	Zwei VIP-Jahreskarten für die Saison 2011/2012 für die Heimspiele der Science City Jena
6 Autohaus Fischer GmbH / Jenoptik AG	Führung durch das Kunden-Applikationszentrum der JENOPTIK in Wedel (bei Hamburg) und Führung im Airbus-Werk Hamburg-Finkenwerder inklusive Übernachtung für zwei Personen im 5 Sterne Hotel mit einem Mietwagen vom Autohaus Fischer GmbH
7 Saale Holz OHG	Hochwertige Gartenmöbelgruppe aus Teak-Holz (4 Hochlehner und runder Tisch)
8 Steigenberger Esplanade Jena / Autohaus Reichstein & Opitz	Zwei Übernachtungen inklusive Frühstück für zwei Personen im Steigenberger Hotel Bad Homburg mit einem Landrover-Mietwagen vom Autohaus Reichstein & Opitz
9 POM Planet of Motion GmbH Jena	12 Monate All Inclusive Paket im Gesundheits- und Bewegungszentrum POM business59
10 D.I.E. Elektro AG	TV-Gerät von SAMSUNG - LED Fernseher mit 101 cm / 40“ Bildschirmdiagonale
11 Ed. Züblin AG	Ein Gemälde von Peter Schmidt, 80 x 65 cm
12 Kieser Training GmbH	12 Monate Kieser Training
13 ART-KON-TOR GRUPPE Die Business to Business Agentur	Ein Apple Ipad
14 Hans Kemter Fahrradhaus	Trekking-Fahrrad
15 Skyoptix - Moderne Feuerwerke & Events	Ein Partyfeuerwerk im Wert von 600 €
16 Carl Zeiss Jena GmbH	Fernglas Victory Compact 8*20T
17 Deutsche Kreditbank AG – Niederlassung Gera	Zwei VIP-Eintrittskarten für den Biathlon Weltcup Oberhof am Samstag, 07.01.2012
18 an.drea maßschneiderei	Gutschein für ein maßgefertigtes Abendkleid
19 Hilton Worldwide Nationales Sales – Office East	Gutschein für zwei Übernachtungen im Doppelzimmer inklusive Frühstück in einem Hilton Hotel Ihrer Wahl
20 Analytik AG Jena	Fernglas DOCTER 8x21 Compact binokular
21 SECURITAS Sicherheitsdienste GmbH & Co. KG / Galerie am Johannisplatz	Zwei Gemälde inklusive Bilderrahmen – Kirche und Schloss von Altenburg
22 Gasthaus „Zur Noll“ GmbH	Spanferkel-Essen für 25 Personen

Firmenname	Bezeichnung des Präsen
ASI Anlagen, Service, Instandhaltung GmbH	Abendessen für vier Personen in der Lobdeburgklaus
Bäckerei & Konditorei Czech	Drei Butterstollen
Ballonsportclub Jena e.V.	Ballonfahrt über Jena für eine Person
Blumen Hummel	Adventsgesteck
Büromarkt Böttcher AG i.G.	Ledermappe
Cafe und Weinstube „Philisterium“	Gutschein im Wert von 25 €
Carpe Diem - Best Western Hotel Jena	Eine "Chi-Yang-Goldpartikelmassage" und eine "Sung Rei Color Massage"
DEKRA Automobil GmbH	Edle Schreibmappe aus Leder
DERPART – Reisebüro	Reisegutschein im Wert von 100 €
Dorint Pallas Wiesbaden	Gutschein im Wert von 151 €
Eine - Welt - Laden mbH Jena	Präsentkorb mit Fairtrade Produkten
Enterprise Autovermietung Deutschland GmbH	Golfklasse für ein Wochenende
Farb- und Stilberatung Antje Lindner	Gutschein für eine Farb- und Stilberatung
Figur macht Laune	Zwei Gutscheine für je eine Stunde Gesundheitstraining
Fitness & Gesundheitsstudio OUTFIT-LINE	10er-Karte für Fitness-Sauna-Kurse Kosmetik-Gutschein Massage-Gutschein
Fitness-Club Ringwiese	Gutschein für ein Monat kostenfreies Training
Fleischerei Petersohn GmbH & Co. KG	Präsentkorb
FOTO GEBHARDT JENA GbR	Zwei hochwertige Luftbilder von Jena im Wert von je 250 €
Fotostudio Arlene Knipper	Gutschein für ein Partnershooting
Friseur Zauberhaart	Drei Gutscheine für eine Friseurdienstleistung
GeschSPA Finnlandsauna OHG	Zwei Wohlfühlpakete
GOLDBECK Thüringen GmbH	Zwei Karten für ein Langlauftraining in der Skihalle Oberhof
Heimstätten Verwaltungsgesellschaft Jena mbH	Vogelhaus „Vogelvilla“, Unikat
Höninger Fleisch- und Wurstwaren GmbH & Co. KG	Zwei Warengutscheine im Wert von 50 €
Hotel Schwarzer Bär Jena Osburg OHG	Zwei Karten für das Krimidinner
Hotel und Braugasthof „Papiermühle“	Präsentkorb
Jena Delika(r)t	Drei Partyservicegutscheine
Jena entdecken - Jena4you	Drei mal zwei Karten für einen Nachtwächterrundgang



Impressionen vom *Opernball* PRO JENA 2010  
 Impressionen 2011 sind unter [www.kirchbauverein-jena.de](http://www.kirchbauverein-jena.de) einzusehen.



Firmenname	Bezeichnung des Präsensts
Jenaer Universitäts-Buchhandlung Thalia	Drei Buchgutscheine
jenalens Kontaktlinsenstudio GmbH	Ein Gutschein für eine Gleitsichtbrille Zwei Gutscheine für eine Korrektionsbrille
jobs in time Thüringen GmbH / Landgrafen Jena Genuss & Kultur GmbH	Candle Light Dinner im „Landgrafen“ Jena
KAHLA Thüringen Porzellan GmbH	1 Kaffee-Frühstücks-Service Five Senses touch! 1 Frühstücks-Service Five Senses Whirl blau türkis 1 Schmuckdose mit Deckel 4 Espressotassen Set Centuries
Katrins Schmucklädchen	13 Schmuckstücke im Wert von 1050 €
Klaus und Christina Haake	Adventskranz
Kommunalservice Jena	ISO-Set, touch-Tasse KSJ
Köstritzer Schwarzbierbrauerei GmbH	Gutschein für eine Führung inklusive Verkostung für 10 Personen
Krawatten-Kaletsch	Edle Seidenkrawatte
Kurz & Kleinkunstbühne	Gutschein
Laufladen Jena GbR	Pulsmessgerät Polar FT40
Markt 11 Kaffeerösterei & -betriebsgesellschaft mbH & Co.KG	Zehn mal 250 g Bohnenkaffee
masson®Friseure	Drei Gutscheine für eine Friseurdienstleistung
Musik Paradies Jena	Zwei Musik-DVD's
Pelto Bad - Die Finnlandsauna in Sohnstedt	Drei mal zwei Gutscheine für das Pelto Bad (Tageskarte, Sauna)
Pianelli Music-Store	Konzertgitarre Manuel Romero R35 inklusive Tasche
Pilates Sports Dörte Fehling	Gutschein für eine Einzelstunde Pilates
Pure Diamonds Kosmetikstudio	Kosmetikgutschein
Raumausstatter Regina Sufryd	Zwei Kissen
Reformhaus Tonndorf	Präsentkorb
Reisebüro Last Minute Tours Jena	Gutschein im Wert von 50 €
Restaurant Stilbruch	Einen Frühstücksgutschein "Morgentraum"
Richtig Kühn!	Zwei Brillenetuis
rocks.Kletterzentrum	Grundkurs im Kletterzentrum
SCALA - Das Turmrestaurant	Zwei Karten für die Silvester-Gala im SCALA
Sparkasse Jena-Saale-Holzland	Drei Gutscheine zum Erwerb von Anteilen eines Deka-Invest- mentfonds bei der Sparkasse
Stadtwerke Jena-Pößneck GmbH	Fünf Gutscheine für das GalaxSea

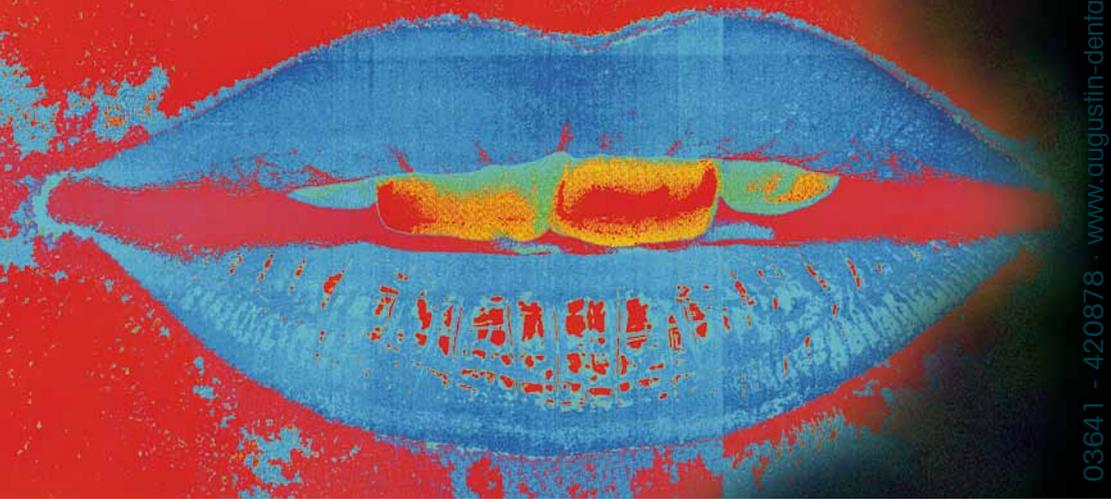
Firmenname	Bezeichnung des Präsensts
Steigenberger Esplanade Jena	Zwei Übernachtungen inklusive Frühstück für zwei Personen im InterCityHotel Freiburg, Gutschein für das 3-Gang-Menü „Rendevous der Sterne“ für zwei Personen im Steigenberger MAXX Hotel Jena, Ein Steigenberger Kochbuch
Sternevent GmbH und Zeiss Planetarium Jena GmbH	Zwei Familienkarten
Take Wings Charter-Flug-Schule	Rundflug-Gutschein über Jena
Thüringer Sozialakademie gGmbH – Tagungshotel	Übernachtungsgutschein für zwei Personen inklusive Frühstück
Vieh- und Fleischhandel Uta Voigt Jacob e. K.	Präsentkorb
Weine & Spirituosen in Jena	Weinpräsent
Wohnen + Ideen GmbH	Italienische Decke von Bassetti
Zeitungsgruppe Thüringen GmbH & Co. KG	Camcorder von Easypix, 30 teiliges Besteckset von Villeroy & Boch, Schnurlostelefon „Gigaset A400 A Duo“ von Siemens, Digitalkamera Easypix Duo V515

Kommunikation  
hat viele Saiten.



- CorporateDesign
- MarketingKampagnen
- MesseDesign
- MultimediaDesign
- VerpackungsDesign

Technik für kunstvoll schöne Zähne!



03641 - 420878 - www.augustin-dental.de

Augustin

**AUGUSTIN DENTALTECHNIK JENA**  
wünscht Ihnen einen schönen Abend.

neue**mitte** jena

- Mo - Sa  
bis 20 Uhr geöffnet
- ca. 200 Parkplätze
- Einkaufen und mehr...

[www.neue-mitte-jena.de](http://www.neue-mitte-jena.de)



## Gästeliste

### A

Adler, Daniela  
Adler, Steffen  
Adomat, Annett  
Adomat, Jens  
Althans, Birgit  
Anderl, Janett  
Anton, Daniela  
Anton, Mike  
Appel-Figulla, Cornelia

### B

Bach, Diana  
Bahrmann, Helga  
Bahrmann, Jürgen  
Balan, Sidney  
Bartholomäus, Corinna  
Bartholomäus, Thomas  
Bartsch, Eva  
Bartsch, Reinhard  
Barz, Matthias  
Bathke, Ralf  
Bathke, Sylvia  
Bauersachs, Jesko  
Baum, Kerstin  
Baumann, Ulrike  
Baumann, Lothar  
Beck, Petra  
Beck, Thomas  
Becker, Christof  
Becker, Holger  
Becker, Marion  
Bergmann, Katrin  
Bergner, Beate  
Bergner, Harald  
Bergner, Jens  
Bergner, Norbert  
Bergner, Nicole  
Bergner, Stefan  
Bergner, Ute  
Berka, Anita  
Berka, Klaus  
Berka, Alexander

Berka, Constance  
Berroth, Karl  
Beyer, Hartmut  
Beyer, Uta  
Boden, Cordula  
Böhme, Fabian  
Born, Ulrich  
Bornschein, Elke  
Bornschein, Hans  
Brefeld, Andrea  
Burmeister, Ute  
Büchner, Volkmar  
Büchner, Birgit

### C

Chmielewski, Heike  
Chmielewski, Jörg  
Costa, Friederike

### D

Darr, Toralf  
Degenhardt, Melanie  
Deurer, Patricia  
Deurer, Wolfgang G.  
Diez, Christiana  
Diez, Thomas  
Dittmar, Jürgen  
Ditzel, Carola  
Ditzel, Hendrik  
Ditzel, Henrike  
Ditzel, Thomas  
Dittmar, Jürgen  
Domke, Anastasia  
Domke, Eugen  
Drenda, Kerstin  
Drenda, Thomas

### E

Eckhardt, Jan  
Ehrhardt, Heike  
Ehrhardt, Karsten  
Eich-Born, Marion  
Eifler, Beate



**kommunal service jena**

EIN UNTERNEHMEN DER STADT JENA

- Abfallentsorgung
- Containerdienst
- Straßenreinigung/ Winterdienst
- Verkehrsleiteinrichtungen
- Parkraumbewirtschaftung
- Blumenladen „Vergissmeinnicht“
- Gärtnerei „Am Talstein“
- Grünanlagenpflege



**Löbstedter Straße 68**

Tel.: 03641/ 806 0

**Servicebüro**

**Grietgasse**

Tel.: 03641/ 806 240

[www.ksj.jena.de](http://www.ksj.jena.de)

- Kanal- und Tiefbau
- Straßeninstandhaltung
- Stadtbeleuchtung
- Stadtforstverwaltung
- Gebühreneinzug

## Wirtschaft mit regionaler Verantwortung

**Geschäftsführer Norbert Schreimb:**

„Seit 1992 fördern wir in Erfurt, Jena & Weimar kulturelle sowie soziale Projekte und Einrichtungen.“

Als ein wachsendes Unternehmen mit einer engagierten Belegschaft blicken wir mit Zuversicht in die Zukunft.“

Härterei Reese:

**Wir fördern die Region**



**Härterei Reese Weimar GmbH & Co. KG**

Otto-Schott-Str. 4  
99427 Weimar  
Telefon 0 36 43 . 48 09-0  
[www.haertereireese.com](http://www.haertereireese.com)



**E**  
Eifler, Bernd  
Einhellinger, Frank  
Einhellinger, Susanne  
Eisenberg, Holger  
Eisenberg, Sabine  
Endlich, Gerald  
Endlich, Ute

**F**  
Falkenhausen, Franz von  
Falkenhausen, Gisela von  
Feller, Karl-Heinz  
Figulla, Hans-Reiner  
Fleischhacker, Helmut  
Fleischhacker, Steffi  
Fröbe, Barbara  
Fröbe, Sebastian  
Fröbe-Rönnefarth, Julia

**G**  
Gäbler, Gisett  
Gäbler, Peter  
Gärtner, Claudia  
Geiss, Sabine  
Gering, Robert  
Gerold, Kerstin  
Gerold, Matthias  
Giese, Anke  
Glaubrecht, Steffen  
Göltzer, André  
Göltzer, Sandra  
Götz, Bernt  
Götz, Heike  
Grolle, Edelgart  
Grolle, Lambert  
Gruhl, Brigitte  
Gruhl, Hartmut  
Gruhn, Leonhard  
Gruhn, Reinhold  
Grunewald, Ines  
Grunewald, Uwe  
Grüning, Thomas  
Gühne, Volker  
Günther, Uwe  
Gwosdz, Stefanie  
Gwosdz, Ute  
Gwosdz, Uwe

**H**  
Haake, Christina  
Haake, Klaus  
Hahnfeld, Sabine  
Haueisen, Jens  
Haueisen, Kathrin  
Hein, Birgit  
Hein, Steffen  
Heinold, Dirk  
Heinold, Grit  
Heller, Christian  
Heller, Dagmar  
Heller, Rolf  
Hellige, Anja  
Hellwage, Jens  
Hellwage, Susanne  
Hellwig, Klaus  
Hellwig, Sylvia  
Hemberger, Sabine  
Hendrich, Jana  
Herbst, Gerd  
Herbst, Gundula  
Herrmann, Claudia  
Herrmann, Peter  
Herrmann, Marion  
Herrmann, Matthias  
Heyn, Bodo  
Heyn, Marion  
Hilliger, Heike  
Hilliger, Tom  
Hirsch, Manuela  
Hölzer, Melietta  
Hölzer, Wolfgang  
Höntzsch, Wolfgang  
Hornbogen, Birgit  
Hornbogen, Klaus  
Hummel, Tina  
Huster, Kerstin

**I**  
Ith, Theo

**J**  
Jahn, Andreas  
Jäschke, Hans-Jürgen  
Jäschke, Kristina  
Jerowsky, Dieter  
Joachim, Anette  
Jüngling, Christine

**K**

Kämpfer-Trabert, Birgit  
 Katzer, Elke  
 Katzer, Ralf  
 Kaufmann, Stefan  
 Kaufmann, Marianna  
 Keller, Wolfram  
 Keller, Daniel  
 Keller, Juliane  
 Kemter, Hans  
 Kemter, Manuela  
 Khytushko, Oleksandr & Partnerin  
 Kienzle, Oliver  
 Kiermeier, Andreas  
 Kiermeier, Birka  
 Kinne, Raimund  
 Kirchner, Adelheid  
 Kirchner, Barbara  
 Kirchner, Thomas  
 Klein, Uwe  
 Klein, Yvonne-Marie  
 Kleinpeter-Reinke, Torsten  
 Klemm-Costa, Bernd  
 Klingebiel, Hans  
 Klingebiel, Kerstin  
 Klinger, Elke  
 Klug, Thomas  
 Knape, Bernd  
 Knape, Katrin  
 Koch, Hans-Jörg  
 Koch, Ulrike  
 Köhler, Matthias  
 Köhler, Karin  
 Köhler, Ute  
 Köhler, Uwe  
 Köllner, Martina  
 König, Arnd  
 König, Carola  
 Krause, Ines  
 Krauß, Sonja  
 Krauß, Ulrich  
 Kreinberger, Cornelia  
 Kreinberger, Dirk  
 Kremlitschka, Andrea  
 Kremlitschka, Berno  
 Kreßer, Sylvia  
 Kreßer, Manfred  
 Krey, Andreas  
 Krey, Annette

Krüger, Andreas  
 Krüger, Annett  
 Krüger, Heidi  
 Krüger, Matthias  
 Kühn, Katrin  
 Kühn, Martin  
 Kühn, Stephan  
 Kujat, Alexandra  
 Kujat, Marcel  
 Kulhaneck, Thomas

**L**

Lange, Angela  
 Lange, Evelyn  
 Lange, Frank  
 Lauer, Burkhard  
 Leddin, Sandy  
 Lehmann, Ralf  
 Leike, Christine  
 Leike, Thomas  
 Lindloh, Claudia  
 Lippoldt, Angelika  
 Lisse, Holger  
 Lisse, Uta  
 Lissner, Sabine  
 Lissner, Volker  
 Löhr, Joachim  
 Löhr, Monika  
 Lohse, Katrin  
 Lohse, Stefan  
 Lucas, Thomas  
 Lucas, Ute  
 Lungershausen, Juliane  
 Lungershausen, Silvia  
 Lungershausen, Wolfgang

**M**

Machner, Andreas  
 Markschläger, Elke  
 Markschläger, Patrick  
 März, Jaqueline  
 Mattasch, Sabine  
 Mattasch, Uwe  
 Matthias, Birgit  
 Matthias, Hans-Heinrich  
 Menck, Alexander  
 Menck, Anja  
 Mende, Ralph  
 Mertin, Michael

Mertin, Michaela  
 Messerschmidt, Heike  
 Meyer, Karsten  
 Michaeli, Erika  
 Michaeli, Helmar  
 Möbus, Kristina  
 Mücke, Daniel  
 Müller, Anke  
 Müller, Annett  
 Müller, Dieter  
 Müller, Dirk  
 Müller, Elke  
 Müller, Elke  
 Müller, Frank  
 Müller, Heidi  
 Müller, Jörg & Partnerin  
 Müller, Kristina  
 Müller, Matthias  
 Müller, Ralph & Partnerin  
 Müller, Rudolf  
 Müller, Stephan & Partnerin

**N**

Nettelstroth, Paulus  
 Neumann, Dennise  
 Noack, Dietmar  
 Noack, Heide-Marie

**O**

Opitz, Esther  
 Opitz, Wilfried  
 Orlet, Hans-Dieter  
 Orlet, Ursula  
 Orth, Andreas  
 Ortmann, Frank  
 Ortmann, Martina

**P**

Palombo-Kinne, Ernesta  
 Pätz, Albrecht  
 Pätz, Ulla  
 Perret, Juliane  
 Petzholdt-Gühne, Grit  
 Pfeifer, Elke  
 Pforte, Raik  
 Pforte, Manuela  
 Philipp, Jens  
 Pietsch, Stefan  
 Pleikies, Romy

Prächter, Detleff  
 Probandt, Reinhardt  
 Probandt, Yvonne  
 Puchert, Jürgen

**R**

Raithel, Elke  
 Raithel, Günther  
 Raithel, Rainer  
 Raithel, Rositta  
 Rappika-Günther, Steffi  
 Ratajczak, Erika  
 Ratajczak, Peter  
 Reinders, Markus  
 Reinhold, Fabian  
 Reinhold, Nadine  
 Reinke, Susann  
 Rink, Wolfram  
 Ross, Regina  
 Ross-Bieseke, Norbert  
 Rost, Eicke-Matthias  
 Rost, Marion  
 Rödiger, Günter  
 Rödiger, Ilona  
 Rödiger, Janette  
 Rödiger, Thomas  
 Röhlinger, Peter  
 Rößler, Margrit  
 Rößler, Jürgen

**S**

Saeltzer, Dirk  
 Saeltzer, Kaija  
 Sauer, Sascha  
 Sauer, Sandra  
 Schambach, Gabi  
 Schambach, Stephan  
 Scharnberg, Bruno  
 Scharnberg, Dagmar  
 Schaumann, Heiner  
 Schaumann, Susanne  
 Schebesta, Margrit  
 Schebesta, Wilhelm  
 Schewe, Michael  
 Schmidt, Barbara  
 Schmidt, Bernhard  
 Schmidt, Klaus-Peter  
 Schmidt, Monika  
 Schmidt-Röh, Ralf

Schmidt-Röh, Sabine  
 Schneider, Karsten  
 Schneider, Angela  
 Schramm, Hans-Uwe  
 Schramm, Isa  
 Schremb, Norbert  
 Schremb, Sandra  
 Schröder, Andreas  
 Schröder, Eva-Maria  
 Schröder, Horst  
 Schröder, Lutz  
 Schröder, Marion  
 Schröder, Sigrid  
 Schröder, Petra  
 Schröder, Werner  
 Schröpfer, Silvia  
 Schröpfer, Lutz  
 Schröter, Albrecht  
 Schröter, Uta  
 Schultz, Claudia  
 Schultz, Ronny  
 Schustereit, Ines  
 Schütz, Andrea  
 Schütze, Rainer  
 Schütze, Margit  
 Schweigel, Bodo  
 Schweinsberg, Bettina  
 Schweinsberg, Mario  
 Schweinsberg, Melanie  
 Schweinsberg, Sarah  
 Schwind, Carola  
 Schwind, Christoph  
 Seiler, Doreen  
 Seiler, Joachim  
 Sellmann, Enrico  
 Sellmann, Ramona  
 Sperl, Maike  
 Stegmann, Ines  
 Stein, Egbert  
 Stein, Friederike  
 Stein, Gabriele  
 Stein, Günter  
 Stein, Thomas  
 Steiner, Elmar  
 Steiner, Philipp  
 Stelzer, Uwe  
 Szymanowsky, Birgit  
 Szymanowsky, Ralph

**T**  
 Teichgräber, Sabine  
 Teichgräber, Torsten  
 Thomas, Dagmar  
 Thomas, Lutz  
 Tietz, Michael  
 Tittelbach, Jörg  
 Tittelbach, Renate  
 Trabert, Andreas  
 Tünnermann, Andreas

**V**  
 Vogt, Ludger

**W**  
 Wagner, Christina  
 Wagner, Jochen  
 Wagner, Wilfried  
 Warlich, Karin  
 Weber, Beate  
 Weber, Renate & Partner  
 Weise, Erna  
 Weise, Ulrich  
 Wendenburg, Jutta  
 Wendenburg, Ronald  
 Wenzel, Andreas  
 Wenzel, Anke  
 Winkler, Alexander  
 Winkler, Simone  
 Witte, Otto  
 Witte, Ursula  
 Wittur, Lutz  
 Wosche-Graf, Stefan

**Z**  
 Zeitler, Andreas  
 Zeitler, Karin  
 Zeng, Mirko  
 Zeng, Sabine

## Wir sichern Geschichte. Gemeinsam für Jena.

Denkmalpflege ist unsere Berufung und unser Antrieb. Die Sicherung und Erhaltung historisch bedeutender Bausubstanz – gleich ob 2000 oder 20 Jahre alt – ist für uns tägliche Herausforderung.

Unser Leistungsspektrum umfasst folgende Gewerke:

- Bauwerksdiagnostik
- Mauerwerkssanierung
- Spezialtiefbau
- Zimmerer und Holzschutz
- Sicherung von Bauwerken
- Stahlbau
- Dachdecker und Spengler
- Restaurierungen
- Steinmetz und Steinbildhauer
- Betonsanierungen
- Freiflächengestaltung



Bennert GmbH • Unter der Eisenbahn 1 • 99428 Hopfgarten • Tel. 03643-82340 • [hopfgarten@bennert.de](mailto:hopfgarten@bennert.de) [www.bennert.de](http://www.bennert.de)



## Permanent souverän. Die neue M-Klasse.

Ab sofort bei Auto-Scholz-AVS.

- Klassenbesten cw-Wert und vorbildliche Verbrauchs- und Emissionswerte.
- Kurven fahren ohne Wanken – mit der aktiven Wankstabilisierung ACTIVE CURVE SYSTEM<sup>1</sup>.
- Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote.

Und wann lernen Sie die neue M-Klasse bei uns kennen? Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



<sup>1</sup>Sonderausstattung

**AUTO-SCHOLZ-AVS**

Auto-Scholz-AVS GmbH & Co. KG  
 Gera • Jena • Altenburg • Eisenberg • Schmölln • Hohenölsen  
 07751 Sulza-Jena, Daimler-Benz-Str. 1, Tel. 03641 388-0  
[www.auto-scholz-avs.de](http://www.auto-scholz-avs.de)

STEIGENBERGER  
ESPLANADE  
JENA

## Die beste Gewinnchance des Tages

Werden Sie heute noch Mitglied im Jenaer Kirchbauverein e. V.!  
Sie nehmen dann an der Sonderverlosung unter allen neuen  
Mitgliedern des Tages teil.



Tagungskomitee entlasten  
Professionell agieren  
Sicherheit geben  
Gewinn steigern  
Öffentlichkeit erreichen  
Teilnehmer gewinnen  
Industrie akquirieren  
Mitglieder werben

CONVENTUS

- Congressmanagement & Marketing GmbH -



### WIEDERERÖFFNUNG IM HERBST 2012.

DAS STEIGENBERGER ESPLANADE KOMMT WIEDER.

Bis dahin lassen wir Sie nicht im Regen stehen ...  
das MAXX Hotel Jena steht für Sie weiterhin zur Verfügung.

Maxx Hotel Jena Stauffenbergstraße 59 · 07747 Jena

Tel.: +49 3641 300-0

E-Mail: [maxx-jena@steigenberger.de](mailto:maxx-jena@steigenberger.de)

[www.maxx-jena.steigenberger.de](http://www.maxx-jena.steigenberger.de)



Gewinnen Sie  
zwei Übernachtungen mit Frühstück für zwei Personen  
im Steigenberger Inselhotel Konstanz inklusive  
Leihwagen der Auto-Scholz-AVS GmbH!

Geben Sie dieses Anmeldeformular noch heute  
vor 24:00 Uhr am Infostand des Kirchbauvereins  
im Foyer ab.

CONVENTUS Ihr innovativer Partner für Jahrestagungen und Kongresse weltweit

### NEUBAU Wohnanlage in Jena-Ost!

Camsdorfer Str./Ecke K.-Liebknecht-Str.

20 Eigentumswohnungen mit Tiefgarage und Aufzug



- 2-5 Raum-ETW ab 61–ca. 145 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Mit Balkon/Dachterrasse/Erker
- Komfortausstattung mit Fubo-Heizung
- Kaufpreise ab 117.000 € zzgl. Stellplatz (8.000 €)
- Provisionsfreier Verkauf
- Fertigstellung Frühjahr 2013

Info's unter

[www.koch-immobilien-jena.de](http://www.koch-immobilien-jena.de)

Tel: 03641-442957

Büro: Saalbahnhofstr. 12a • 07743 Jena

T  
TISCHENDORF  
DIE MEDIENPARTNER

Kommunikation  
in den höchsten  
Tönen ...



[www.medienpartner-tischendorf.de](http://www.medienpartner-tischendorf.de)

Antwort • Telefax (03641) 62 07 08

Jenaer Kirchbauverein e.V.  
Dr. Franz von Falkenhausen  
Hornstraße 2a  
07743 Jena  
information@kirchbauverein-jena.de  
www.kirchbauverein-jena.de



Telefon (03641) 62 07 07 • Telefax (03641) 62 07 08

Hiermit beantrage(n) ich/wir die Mitgliedschaft im  
JENAER KIRCHBAUVEREIN e.V.

Name, Vorname, Titel

Institution/Firma

Straße, Nr.

PLZ, Ort

E-Mail

Telefon/Telefax

#### Jahresmitgliedsbeitrag

- 25,- EUR  
 50,- EUR  
 100,- EUR  
 250,- EUR  
 ..... EUR  
 persönliche Mitgliedschaft  
 Firmenmitgliedschaft

Sie erhalten nach Zahlung des Jahresbeitrages unaufgefordert eine Spendenquittung.

#### Ermächtigung zum Einzug des jährlichen Mitgliedsbeitrages mittels Lastschrift

Hiermit ermächtige(n) ich/wir den Kirchbauverein Jena e.V. widerruflich, den Mitgliedsbeitrag bei Fälligkeit zu Lasten meines/ unseres Kontos mittels Lastschrift einzuziehen. Wenn mein/ unser Konto die erforderliche Deckung nicht ausweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung, Teileinlösungen werden im Lastschriftverfahren nicht vorgenommen.

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Kontonummer

BLZ

Kreditinstitut

Datum, Ort

Unterschrift



EVENT- UND STUDIOTECHNIK GMBH

Eduard-Rosenthal-Straße 45 • 99423 Weimar/Thüringen  
fon: 03643 / 811130 • fax: 03643 / 811140  
mail: info@adapoe.de • web: www.adapoe.de

